

Box-office international des films français mai 2023

UNI
FRANCE
All the
accents of
creativity

300+ films exploités et 200+ nouvelles sorties pour 2,0 M d'entrées et 14,6 M€ de recettes



Petit mois de mai pour le box-office français à l'international

Le cinéma français réunit 2 millions de spectateurs et génère 14,6 M€ de recettes en salle à l'international en mai. Malgré un nombre de films en exploitation et de nouvelles

sorties dans la lignée des mois précédents, l'offre tricolore réunit le plus petit volume mensuel de spectateurs étrangers depuis septembre 2022 (1,5 million), de 42 % inférieur à celui d'avril. Premièrement, février, mars et avril ont été marqués par les lancements internationaux d'**Astérix et Obélix : L'Empire du Milieu** et des **Trois Mousquetaires – D'Artagnan** qui ont fait s'envoler les compteurs ; deuxièmement, traditionnellement le mois de mai ouvre la saison estivale des gros blockbusters hollywoodiens avec, en 2023, une offre plus riche et « agressive » que pendant les trois dernières années, qui monopolise les salles et le public. Cela dit, grâce à de solides continuations et à des démarrages réussis, les films hexagonaux conservent leur place sur l'échiquier international. Les 5 productions majoritairement françaises les plus vues sur grand écran à l'étranger sont exactement les mêmes qu'en avril, mais l'ordre est modifié. Pour la troisième fois, **Astérix et Obélix : L'Empire du Milieu** se hisse en tête du classement mensuel porté par 215 000 nouvelles entrées, dont 139 000 en Allemagne (Leonine, 1,13 M€ de recettes) et 46 000 en Autriche (Constantin, 0,45 M€). La comédie conforte ainsi son leadership en demeurant le plus gros succès de l'année en cours avec 2,48 millions de tickets vendus hors de nos frontières ! Depuis quatre mois, **Pattie et la colère de Poséidon** s'accroche à la deuxième place du podium en bénéficiant, ce mois-ci, des lancements en Espagne (Notorious, 83 000 entrées et 0,44 M€), en République tchèque (Bioscop, 18 000 et 0,13 M€), en Bosnie-Herzégovine et Croatie (Blitz, 17 000 et 0,07 M€), et en Slovaquie (Magic Box, 13 000 et 0,09 M€). La dernière marche est occupée par **Les Trois Mousquetaires – D'Artagnan** : découvert par 47 000 cinéphiles en Pologne (Monolith, 0,19 M€), il brille en tant que nouveauté la plus plébiscitée la semaine du lancement et remporte la 3^e place du top 10 local. 5 productions réunissent plus de 100 000 spectateurs à l'étranger (-1 par rapport à avril et mars) et concentrent ensemble 37 % des entrées mensuelles : en plus des 3 titres précités, figurent **Une belle course** et **Mon crime**. Le premier continue de séduire les Allemands et les Japonais, avec des cumuls à hauteur de respectivement 135 000 (StudioCanal, 1,2 M€) et 110 000 entrées (Shôchiku, 0,97 M€) ; le deuxième entame sa carrière espagnole avec 52 000 tickets vendus (Caramel, 0,29 M€) et atteint les 115 000 entrées en Italie (Bim, 0,76 M€). 10 films sont en exploitation sur plus de 10 marchés chacun, dont 1 sur plus de 20 : **Les Trois Mousquetaires – D'Artagnan**.

L'Espagne, l'Allemagne et l'Italie sur le podium des territoires

Comme de coutume, **l'Europe demeure la première zone géographique d'exploitation en salle du cinéma français**. En mai, dans la partie occidentale du Vieux Continent, près de 1,3 million de cinéphiles choisissent une production hexagonale. Néanmoins, à l'exception de l'Asie (+29 %), les entrées baissent sur tous les continents, notamment de plus de 50 % en Amérique latine et en Europe de l'Est. L'Espagne (293 000 entrées), l'Allemagne (250 000) et l'Italie (157 000) s'illustrent sur le podium mensuel des

Les productions majoritairement françaises dans les tops 10 étrangers

Apache en Russie (#10), **Astérix et Obélix : L'Empire du Milieu** en Allemagne (#4), en Autriche (#4) et en Lituanie (#4), **Belle et Sébastien, nouvelle génération** en Lituanie (#4), **Ernest et Célestine – Le Voyage en Charabie** en Pologne (#6), **Jeanne du Barry** en Belgique (#4) et en Suisse (#5), **L'Amour et les forêts** en Suisse (#6), **Le Tour du monde en 80 jours** en Slovénie (#2), **Le Trésor du Petit Nicolas** en Bolivie (#9) et au Pérou (#8), **Les Trois Mousquetaires – D'Artagnan** en Finlande (#6) et en Pologne (#3), **Mascarade** au Québec (#9), **Mon chat et moi – La Grande Aventure de Rrouû** en Belgique (#10) et en République tchèque (#7), **Mon crime** en Espagne (#6) et en Hongrie (#9), **Pattie et la colère de Poséidon** en Bosnie-Herzégovine (#3), en Croatie (#2), en Espagne (#5), au Portugal (#10) et en République tchèque (#4), et **Retour à Séoul** en Grèce (#9).

territoires selon les spectateurs, et les 3 autres marchés offrant plus de 100 000 entrées sont également européens. Le premier territoire extra-européen est la Corée du Sud (75 000), portée par les 42 000 tickets vendus par le minoritaire **Sans filtre** (Green Narae, 0,29 M€), qui devance le Japon (61 000) et le Vietnam (49 000).

Comédie, drame et aventure sont les plus plébiscités

Astérix et Obélix, Une belle course et Mon crime permettent à la comédie de demeurer le genre préféré à l'international, avec une fréquentation proche de celle d'avril. Grâce aux belles trajectoires de **Retour à Séoul** et des minoritaires **Close** et **Les Huit Montagnes**, les deux derniers manquant sur le fil le seuil symbolique des 100 000 entrées, les spectateurs des drames augmentent de 12,5 % en un mois. Quant aux fans d'animation, ils sont également plus nombreux (+3,2 %), n'ayant pas manqué **Pattie et la colère de Poséidon, Ernest et Célestine – Le Voyage en Charabie** ou encore **Le Tour du monde en 80 jours**, qui coiffe le top 10 slovène selon les entrées la semaine du démarrage (Blitz, 10 000 et 0,06 M€). L'aventure, en revanche, renonce à 78,6 % des billets générés en avril. **Les productions majoritairement françaises (67 % des entrées totales) et celles en langue française (77 %) se taillent la plus large part des entrées du mois**, mais sont également celles qui accusent le plus la baisse mensuelle des spectateurs (-51 % et -46 %) par rapport à celles minoritaires (+18 %) et en langue étrangère (-9 %).



Top 10 des productions majoritairement françaises à l'international en mai 2023

RG	Film	Entrées	Recettes (€)	Territoires	Entrées cumulées	Recettes (€) cumulées
1	Astérix et Obélix : L'Empire du Milieu	215 359	1 852 259	15	2 482 043	16 212 254
2	Pattie et la colère de Poséidon	173 974	987 615	18	1 181 312	6 824 565
3	Les Trois Mousquetaires – D'Artagnan	166 515	1 023 393	23	1 541 283	8 355 645
4	Une belle course	108 388	961 886	7	374 024	3 316 823
5	Mon crime	103 472	618 123	9	258 359	1 856 687
6	Retour à Séoul	90 443	674 855	12	224 867	1 856 879
7	Ernest et Célestine – Le Voyage en Charabie	38 622	168 774	8	163 778	1 037 634
8	Apaches	31 376	136 406	1	31 768	138 814
9	10 jours encore sans maman	26 396	197 047	4	47 924	401 471
10	Jeanne du Barry	26 006	268 279	2	26 006	268 279

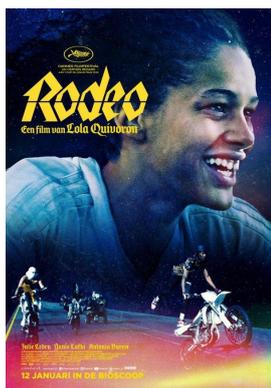
Résultats (hors France) des films français ayant reçu l'agrément du CNC du 01/05/2023 au 30/05/2023 recensés au 07/06/2023.

59 territoires : Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique & Luxembourg, Bolivie, Bosnie-Herzégovine, Brésil, Bulgarie, Chili, Chine, Colombie, Corée du Sud, Costa Rica, Croatie, Danemark, Égypte, Émirats arabes unis, Équateur, Espagne, États-Unis, Finlande, Grèce, Hong Kong, Hongrie, Islande, Italie, Japon, Liban, Lituanie, Malaisie, Mexique, Nigéria, Norvège, Nouvelle-Zélande, Paraguay, Pays-Bas, Pérou, Pologne, Portugal, Québec, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni & Irlande, Russie, Serbie, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Taïwan, Thaïlande, Turquie, Ukraine, Uruguay, Venezuela et Vietnam.

Plus d'informations sur les résultats et les sorties des films français à l'international :

Andrea SPONCHIADO – andrea.sponchiado@unifrance.org  UNIFRANCE.ORG

Les films français dans les festivals internationaux en mai 2023



Si le mois de mai fait la part belle au festival de Cannes avec une large sélection de films français, d'autres manifestations ont aussi lieu au-delà des frontières. Focus sur le festival international du cinéma indépendant IndieLisboa de Lisbonne et le festival international de Jeonju, qui ont respectivement accueillis parmi leurs sélections 18 et 34 productions et co-productions françaises, et particulièrement mis en avant le documentaire français.

Ainsi, **Orlando, ma biographie politique**, dont la première mondiale s'est tenue à Berlin et qui a obtenu 4 prix, continue de séduire et a complété son palmarès grâce au Prix Spécial du jury du festival de Jeonju. **Jeune Cinéma**, déjà à l'affiche de la 52^e édition du Festival de Rotterdam début 2023, faisait aussi partie des documentaires présents à la fois aux festivals de Lisbonne et de Jeonju.

Côté fictions, **Rodeo**, présenté pour la première fois à Cannes à Un Certain Regard en 2022, continue sa tournée des festivals dans les deux manifestations portugaise et coréenne ce mois-ci, après avoir été sélectionné au festival du film français à Yokohama organisé par Unifrance en décembre 2022, auquel s'est rendu sa réalisatrice, Lola Quivoron et sa scénariste Antonia Buresi.